

# MCT-237

## 2-Wege Handsender mit CodeSecure™

**Visonic®**

## Bedienungsanleitung

### 1. EINLEITUNG

#### 1.1 Beschreibung

Der MCT-237 ist ein 2-Wege Handsender mit sechs Tasten und LCD Display, der für das PowerMax PRO System entwickelt wurde. Dieser Handsender ermöglicht dem Benutzer das System zu bedienen und den jeweiligen Systemstatus zu erkennen. Der Handsender wird durch eine gängige Alkali Batterie, 1,5V, in der Bauform AAA, versorgt. Jeder Handsender wird mit einem kleinen Schlüsselring geliefert. Eine Übertragung wird durch Betätigung einer der sechs Tasten ausgelöst. Dabei wird mit jedem zu übertragendem Befehl eine digitale ID mit CodeSecure™ Verschlüsselung an das Sicherheitssystem gesendet. Durch die CodeSecure™ Verschlüsselung wird bei einer erneuten Betätigung eine ID übertragen, die sich von der vorherig gesendeten unterscheidet. Durch diese Technologie wird eine mögliche Aufzeichnung der gesendeten ID für Manipulationsversuche sinnlos.

Hauptmerkmale des MCT-237:

- Anzeige von Status-, Alarm- und Störungsmeldungen, die von der Zentrale gesendet werden.
- Visualisierung mittels LCD Symbol Display.
- LCD Hintergrundbeleuchtung.
- Wiedergabe unterschiedlicher akustischer Töne in Abhängigkeit der jeweiligen Aktion.
- 1.5 Volt Alkali Batterie.

#### 1.2 LCD Icons

Die Bedeutung der LCD Icons kann der folgenden Tabelle entnommen werden.

Icon	Definition
	Leuchtet auf, wenn das System im Anwesend-Aktiv Modus ist.
	Leuchtet auf, wenn das System im Abwesend-Aktiv Modus ist.
	Leuchtet auf, wenn das System deaktiviert ist.
<b>123</b>	<b>Partitionen:</b> Nicht verfügbar in dieser Version

Icon	Definition
	<b>Störung:</b> Zeigt an, dass in dem System eine Störung vorliegt.
	<b>Schwache Batterie:</b> Zeigt an, dass die Batterie des Handsenders schnellstmöglich gewechselt werden muss. Gleichzeitig wird die Meldung „schwache Batterie“ an die Zentrale gesendet.
	<b>Kommunikation:</b> Zeigt an, dass die Kommunikation mit der Zentrale nicht erfolgreich war.
	<b>Alarm:</b> Zeigt an, dass eine Alarmmeldung vorliegt.

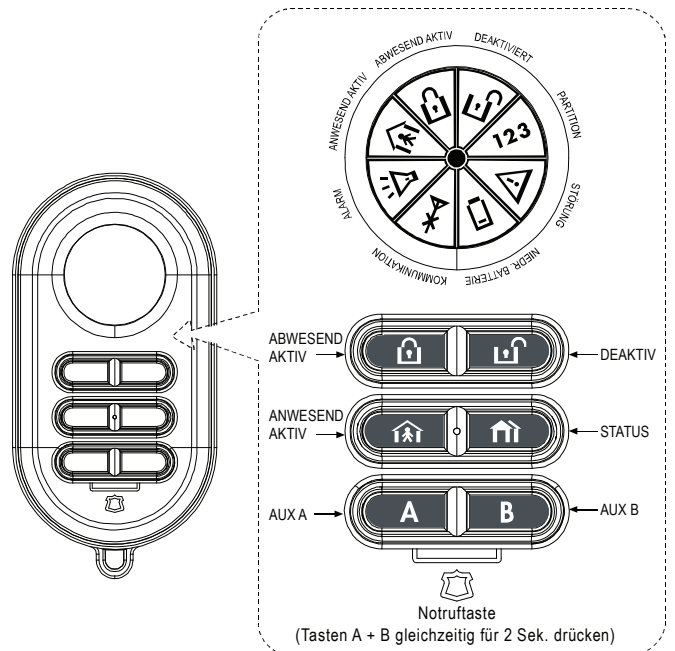


Abb. 1. Ansicht und Tastenfunktionen

### 2. TECHNISCHE DATEN

**Frequenz (MHz):** 868,95 oder Frequenzen entsprechend lokaler Bestimmungen

**Modulation:** ASK (ON-OFF Tastung)

**Codierung:** CodeSecure

**Batterie:** 1.5 V AAA Alkali Batterie, Typ GP oder äquivalent

**Stromaufnahme:** 85 mA (während Senden und Empfangen)

**Lebensdauer der Batterie:** 2 Jahre (bei Standardnutzung)

**Anmerkung:** Wenn eine Übertragung trotz schwacher Batterie möglich ist, sendet das Gerät an den Empfänger eine „Lowbattery“ Meldung (Batterie ist zu schwach).

**Funktionen:** Anwesend Aktiv, Abwesend Aktiv, Deaktivierung, Systemstatus, Taste A und Taste B

**Betriebstemperatur:** 0° bis 49°C

**Abmessungen:** 75 x 38 x 18 mm

**Gewicht (inkl. Batterie):** 36 g

**Farbe:** Schwarz

**Standards:** EN 50131-1 Grad 2, Klasse II

### 3. TESTEN UND WARTUNG

#### 3.1 Testen eines neuen Gerätes

Der Handsender wird mit einer eingelegeten Batterie geliefert und ist somit umgehend betriebsbereit.

**Wichtig! Vor dem Testen ist die ID des Handsenders in den Empfänger einzulernen. Die Vorgehensweise kann der Anleitung des Empfängers entnommen werden.**

- Stellen Sie sich in die Nähe der Zentrale und betätigen Sie die Taste für Abwesend-Aktivierung.
- Stellen Sie sicher, dass die Zentrale wie programmiert reagiert.
- Betreiben Sie den Sender von verschiedenen Standorten innerhalb des Gebietes, das vom Empfänger abgedeckt werden soll, um Standorte/Bereiche festzustellen, wo die

Funkkommunikation durch Mauern, Decken oder andere Gegenstände, blockiert oder beeinträchtigt wird.

**Zu beachten:** Wenn Standorte/Bereiche mit mangelnder Kommunikation zu Problemen bei der Handhabung des Systems führen, sollten Sie versuchen dies durch Umpositionierung des Empfängers aufzuheben.

### 3.2 Erneuern der Batterie

Achtung: Der Einsatz einer Batterie, die nicht den in dieser Anleitung aufgeführten Spezifikationen entspricht kann zu Zerstörung des Gerätes oder zu einer Explosion der Batterie führen.

Die Batterie sollte, wie in den folgenden Abbildungen dargestellt, gewechselt werden, sobald das entsprechende Symbol im LCD Display angezeigt wird.

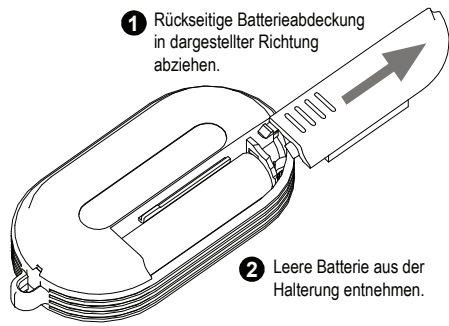
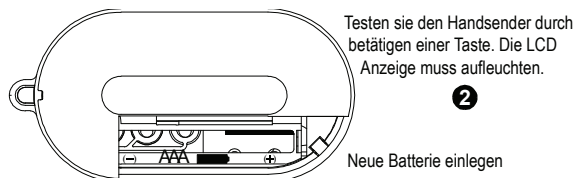


Abb 2. Batterie entfernen



**HINWEIS:** Die Batterie ist so einzulegen, dass der Minus (-) Pol gegen die Feder drückt.

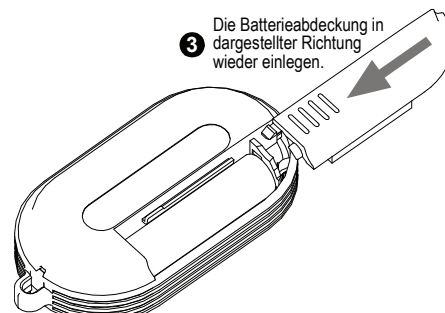


Abb 3. Neue Batterie einsetzen

### 3.3 Reinigung

Wenn der Handsender verschmutzt ist, kann dieser mit einem weichen Tuch, das mit einem Gemisch aus Wasser und einfachem Spülmittel leicht angefeuchtet ist, vorsichtig gereinigt werden. Danach ist der Handsender umgehend abzutrocknen.

**Die Anwendung von Scheuermitteln jeder Art ist streng verboten. Benutzen Sie auch niemals Lösungsmittel, wie etwa Benzin, Aceton oder Verdünnungsmittel.**

## 4. AUX TASTEN OPTIONEN

Die Einlernprozedur ist der Anleitung des jeweiligen Empfängers zu entnehmen. Bei der PowerMax PRO kann die Einlernprozedur der Bedienungsanleitung im Abschnitt 7 (Benutzereinstellung) Handsender „einlernen“ entnommen werden.

Bei der PowerMax PRO kann die Funktion der jeweiligen AUX Tasten in der Errichter Programmierung (Abschnitt 4.4.17 und 4.4.18) vom Installateur individuell festgelegt werden. Zur Auswahl stehen die Optionen: **Anlagenstatus, Sofort, Austrittsverzögerung löschen oder PGM / X-10.**

### GARANTIE

Visonic Ltd. und/oder die Tochtergesellschaften und verbundenen Unternehmen von Visonic Ltd. (die „Herstellerin“) garantieren, dass ihre nachstehend „das Produkt“ bzw. „die Produkte“ genannten Produkte den Plänen und Spezifikationen der Herstellerin entsprechen und bei normalem Gebrauch und normaler Wartung zwölf Monate ab dem Tag des Versands durch die Herstellerin frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Die Haftung der Herstellerin ist während der Garantiezeit nach ihrem Ermessen wahlweise auf Reparatur oder Ersatz des Produkts oder eines Produktteils beschränkt. Die Herstellerin haftet nicht für die Demontage- und/oder Montagekosten. Um in den Genuss dieser Garantie zu kommen, muss das Produkt frachtfrei und versichert an die Herstellerin zurückgesandt werden.

In folgenden Fällen gilt diese Garantie nicht: unsachgemäße Montage, unsachgemäßer Gebrauch, Nichteinhalten der Montage- und Bedienungsanleitung, Modifikation, Missbrauch, Unfall oder Manipulation und Reparatur durch andere Personen als die Herstellerin.

Diese Garantie ist exklusiv und gilt ausdrücklich an Stelle aller sonstigen Garantien, Pflichten und Haftungen – ganz gleich, ob schriftlich, mündlich, ausdrücklich oder implizit vereinbart, einschließlich der Gewähr der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck oder Sonstiges. Die Herstellerin haftet keineswegs gegenüber Dritten für Folge- oder Zufallsschäden aufgrund der Verletzung dieser Garantie oder sonstiger Garantien gleich welcher Art wie vorgeannt.

Diese Garantie wird weder geändert noch modifiziert oder verlängert, und die Herstellerin erlaubt keinem Dritten, in ihrem Namen an der Änderung, Modifikation oder Verlängerung dieser Garantie mitzuwirken. Diese Garantie gilt ausschließlich für das Produkt. Alle Produkte, Zubehörteile oder Anbauten Dritter, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt werden (einschließlich Batterien), sind ausschließlich durch die ggf. vorhandene eigene Garantie dieser Gegenstände gedeckt. Die Herstellerin haftet nicht für Schäden oder Verluste gleich welcher Art,

die direkt oder indirekt, zufällig oder als Folgeschäden oder sonstwie durch eine Fehlfunktion des Produkts aufgrund von Produkten, Zubehörteilen oder Anbauten Dritter (einschließlich Batterien) verursacht werden, die in Verbindung mit den Produkten benutzt werden.

Die Herstellerin sichert nicht zu, dass ihr Produkt nicht manipuliert oder umgangen werden kann oder dass ihr Produkt Todesfälle, Personenschäden und/oder Körperschäden und/oder Sachschäden und/oder Schäden verhindert, die sich aus Einbruch, Raub, Feuer oder sonstwie ergeben, oder dass das Produkt in allen Fällen angemessen warnt oder schützt. Dem Benutzer ist bekannt, dass ein ordnungsgemäß montiertes und gewartetes Alarmsystem lediglich die Gefahr von Ereignissen wie Einbruch, Raub und Feuer ohne Warnung reduzieren kann, jedoch keine Versicherung oder Gewähr darstellt, dass diese nicht eintreten oder dass es in ihrer Folge keine Todesfälle, Personenschäden und/oder Sachschäden gibt.

Die Herstellerin haftet nicht für Todesfälle, Personenschäden und/oder Sachschäden oder Verluste (ganz gleich, ob direkt oder indirekt, zufällig oder als Folgeschaden), die auf der Behauptung basieren, das Produkt habe versagt. Wenn die Herstellerin jedoch – ganz gleich, ob direkt oder indirekt – für einen Verlust oder Schaden haftet, zu dem es im Rahmen dieser beschränkten Garantie oder sonst wie – unabhängig von seiner Ursache – kommt, so haftet die Herstellerin in jedem Fall höchstens bis zur Höhe des Kaufpreises für das Produkt, wobei diese Haftungssumme als Schadenersatz und nicht als Strafgebühr festgesetzt wird und den ausschließlichen Rechtsbehelf gegen die Herstellerin darstellt.

Warnung: Der Benutzer sollte die Montage- und die Bedienungsanleitung befolgen und unter anderem das Produkt sowie das gesamte System mindestens einmal pro Woche testen. Aus unterschiedlichen Gründen – einschließlich u.a. Änderungen der Umgebungsbedingungen, elektrischen oder elektronischen Störungen oder Manipulationen – kann das Produkt unter Umständen nicht wie erwartet funktionieren. Dem Benutzer wird geraten, alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen im Hinblick auf seine Sicherheit und den Schutz seines Eigentums zu ergreifen.

6/91



#### W.E.E.E. Produkt Recycling Deklaration

Informationen zum Recycling erhalten Sie von dem Unternehmen, bei dem Sie dieses Produkt bezogen haben. Wird dieses Produkt für Reparaturen zurückgesendet, muss es vom Lieferanten entsprechend gekennzeichnet sein. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden. Richtlinie 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.



VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788  
 VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094  
 VISONIC LTD. (UK): 7 COPPERHOUSE COURT, CALDECOTTE, MILTON KEYNES. MK7 8NL. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801  
 VISONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF, TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19  
 INTERNET: www.visonic.de

©VISONIC LTD. 2007 MCT-237 GERMAN D-301364 (REV. 0, 10/07) Translated from D-300280 Rev. 0



MADE IN ISRAEL